

Porównanie tłumaczeń I Tymoteusza 5:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Niektórych ludzi grzechy wcześniej jawne są wyprzedzające na sąd za niektórymi zaś i podążają
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Grzechy niektórych ludzi są wyraźne i poprzedzają na sąd (ich samych);* za niektórymi zaś – podążają. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Niektórych ludzi grzechy zawczasu jawne są, prowadzące zawczasu do osądzenia, (za) niektórymi zaś i z tyłu idą;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Niektórych ludzi grzechy wcześniej jawne są wyprzedzające na sąd (za) niektórymi zaś i podążają

¹⁾ Idiom (?): grzechy niektórych wołają o pomstę do nieba.